

QBT5010 User Manual

Charging the battery 充電

Before using QBT5010, we recommend to charge the product for approximately 2 hours. 使用QBT5010之前,建議先充電約2小時

1. Connect the charger cable to QBT5010 將充電線連接QBT5010
2. When the battery is fully charged, green light is on. 當電量充滿時,綠色指示燈會亮起

Pairing the QBT5010 配對

Pairing is the process of linking the QBT5010 with your Bluetooth enabled mobile phone. After this process is completed, you can use the QBT5010 only with this paired mobile phone. If you want to use QBT5010 with another mobile phone, you have to repeat the pairing process again. The QBT5010 can be paired with up to 8 compatible phones.

“配對”指的是將QBT5010與已開啓藍芽功能之行動裝置做連結的動作。當配對動作完成後,QBT5010只能與這個行動裝置搭配使用,若您想要將這個QBT5010與其它行動裝置連結使用,則必須再重複如上述之配對動作。QBT5010最多可與8個不同的行動裝置配對使用。

Make sure that the compatible phone is turned on and within 10 meters of the QBT5010. 請先確認藍芽行動裝置已開啓,並距離QBT5010在10公尺以內

Turn on QBT5010 and make sure the QBT5010 is charged. Press and hold MFB key for about 4 seconds. Green light will flash rapidly. 開啓已經充電的QBT5010,並按下“多功能按鈕”持續約4秒鐘,此時指示燈會呈現綠色,並快速閃爍

Activate the Bluetooth feature on the mobile device, and set the device to search for Bluetooth devices. See the user guide of your device for instructions. 開啓您欲連結的行動裝置,並按照該行動裝置使用說明,進行藍芽裝置搜尋

Select the speakerphone (QBT5010) from the list of found devices. 從搜尋到藍芽裝置清單中,選擇免持擴音裝置“QBT5010”

If necessary, enter the pin code 0000 to pair and connect QBT5010 to your phone. In some phones, you need to make a connection separately after pairing.

若有需要的話,請輸入裝置密碼(pin code): “0000”,進行配對與連結,在某些行動裝置上,您可能需要在配對後,再進行連結程序

Start using the QBT5010. 現在可以開始使用QBT5010

Disconnecting the Bluetooth QBT5010 中斷QBT5010與藍芽行動裝置連結

To disconnect QBT5010 from the phone, do one of the following: 執行以下任一動作,皆可中斷QBT5010與藍芽行動裝置的連結

Turn off QBT5010. 關閉QBT5010電源

Disconnect QBT5010 in the phone menu. 從行動裝置的功能選單中,選擇中斷QBT5010藍芽裝置連結

Move the QBT5010 more than 10 meters away from the phone. 將QBT5010移至距離您的行動裝置10公尺以外

Note: 注意:

*After QBT5010 disconnecting from the phone, it automatically turns off in 10 minutes. 當QBT5010與您的行動裝置中斷連結後,QBT5010會在10分鐘後自動關機

Powering on/off 開啓/關閉電源

To turn on QBT5010 開啓QBT5010電源

Press and hold the MFB key, don't release until green light is constantly on or powering on tone is completed. After powering up, QBT5010 green light start to blinks

按下“多功能按鈕”不放,直到綠色指示燈恒亮或開機指示音響起,在開機成功後,QBT5010上的綠色指示燈會開始閃爍

To turn off QBT5010 關閉QBT5010電源

Press and hold the MFB key, don't release until red light is constantly on or powering off tone is completed. 按下“多功能按鈕”不放,直到紅色指示燈恒亮或關機指示音響起。

Making calls 撥打電話

When QBT5010 is connected to the phone, make a call through the phone. Note that call functions are phone dependent. 當QBT5010與行動裝置連結後,您就可以利用行動裝置撥打電話。請注意,撥打電話的相關功能與方式是依您的行動裝置種類來決定

Answering and ending a call 接聽與掛斷電話

When you receive a call, you hear a ringing tone through the QBT5010. 當有電話撥入時,您會從QBT5010聽到響鈴聲

Short press the MFB key to answer the call or to end the currently active call. You can also answer and end the call using the phone.

快按一下“多功能按鈕”,即可接聽電話或掛斷目前正在進行的通話。您也可以使用行動裝置上的接聽/掛斷功能達到相同目的

Note: Some phones offer Auto Answer function and may be used with the QBT5010, but this is a phone dependent feature. Please check out the manual of your phone about how to use that function.

注意:有些行動裝置的自動應答功能可能可以在QBT5010上使用,但這與您的行動裝置種類有關,若想了解如何使用此功能的方式,請參考您的行動裝置使用說明

Rejecting a call 拒絕來電

When you receive an incoming call that you do not want to answer, double press MFB key. The call is rejected. 當您不想接聽對方撥打進來的電話時,請雙擊“多功能按鈕”,即可拒絕接聽

Redialing the last dialed number 重撥最後一次撥出的電話號碼

When no call is in progress, double press MFB key, then the last dialed number is redialed. 當在待機狀態下,雙擊“多功能按鈕”,則行動裝置會重撥最後一次撥出的電話號碼

Voice dialing 聲控撥號

When no call is in progress, press MFB key shortly, after a tone or voice prompts, you can start saying the voice tag. Then the phone will play the voice tag and dial the related phone number.

在待機狀態下,快按“多功能按鈕”,當聽見一短聲“beep”或語音提示,您就可以開始說出之前已經設定好的語音卷標,此時行動裝置會先以語音重複這個語音卷標,並且開始撥打相對應的電話號碼

Note: This is a phone dependent feature. Please check the manual of your phone about how to use that function. 注意:這個功能特色取決於您的行動裝置種類,有關使用方式,請參考您的行動裝置使用說明

Adjusting the speaker volume 調整擴音喇叭音量

Increasing volume: Turn the volume wheel to right side. 調高音量:將“音量旋鈕”向右旋轉

Decreasing volume: Turn the volume wheel to left side. 調低音量:將“音量旋鈕”向左旋轉

Switching the call between phone and QBT5010 將通話切換至手机或QBT5010

While a call is in progress, press MFB key until a double short tone beeps, then the audio is transferred to the phone. It is the same operation to transfer the audio back to QBT5010. You can also use the corresponding function in your phone. 通話狀態下,長按“多功能按鈕”直到聽見兩短聲“beep”,此時聲音會轉移至行動裝置,重覆以上動作,即可將聲音再轉回QBT5010,您也可以使用行動裝置上相對應的功能來達成此切換目的

Erase all paired device information 刪除所有已配對之藍芽裝置信息

When QBT5010 is power off, pressing MFB key until green light and red light flash alternately. In this progress it needs about 5 seconds. Then green light flash rapidly, QBT5010 will enter pairing state automatically.

在QBT5010關機狀態下,長按“多功能按鈕”直到看見綠色與紅色指示燈交互閃爍,這個過程大約耗時5秒鐘,接著您會看到綠燈快速閃爍,此時QBT5010會自動進入配對模式

Hardware reset 恢復原廠設定

If the QBT5010 is not working, try a hardware reset. 若您的QBT5010無法正常工作,請試著將其恢復至原廠設定

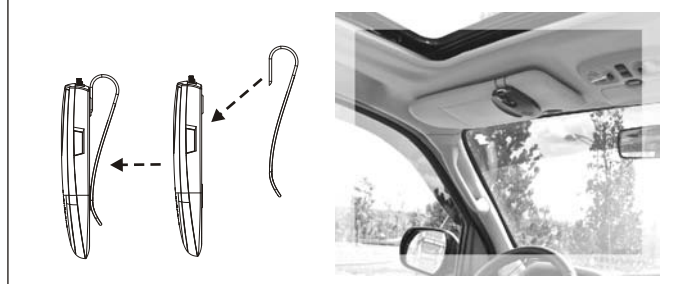
Pressing and hold MFB key and insert the charger at the same time, the QBT5010 will be powered off. 先持續按著“多功能按鈕”不放,同時將充電線插入QBT5010,此時QBT5010會進入關機狀態,即可恢復成原廠設定

What the light and sound mean 指示燈號與提示音狀態說明

Status	Light	Sound
Power on 開機	Solid green, 1 sec 綠色燈恒亮1秒	Short beep once 一聲“beep”短音
Pairing 配對	Green flashing 綠色燈閃爍	
Connectable (standby) 待連接(待機)	Green flashing every 2.5 sec 綠色燈每2.5秒閃動一次	
Connected 已連接	Green flashing every 5 sec 綠色燈每5秒閃動一次	
Incoming call 來電	Green flashing every 0.5 sec 綠色燈每0.5秒閃動一次	
Active call 通話中	Green flashing every 5 sec 綠色燈每5秒閃動一次	
Power off 關機	Solid red, 1 sec 紅色燈恒亮1秒	Short beep once 一聲“beep”短音
Battery low 電量不足	Red/Green flashing 紅綠燈交互閃爍	Beep every 60 sec 每60秒一聲“beep”短音

Placing the QBT5010 on the sun visor using the attached clip

使用所附之固定夾,可將QBT5010置於遮陽板上



Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or reduce output power if it doesn't affect the transmission/receiving quality.

IC Statement

Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause interference and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。